User Guide
Guide d'utilisation

NOKIA
Connecting People

Nokia 1600 User Guide

Remarque: La version française du guide se trouve à la page 33.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, NOKIA CORPORATION declare under our sole responsibility that the products RH-64 and RH-65 are in conformity with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity can be found at **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

CE 0434

The crossed-out wheeled bin means that within the European Union the product must be taken to separate collection at the product end-of-life. This applies to your device but also to any enhancements marked with this symbol. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

Part No. 9200775, Issue No. 1

Copyright© 2007 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on, Nokia 1600, and the Nokia Original Enhancements logo are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation.

The information contained in this user guide was written for the Nokia 1600 product. Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes to any of the products described in this document without prior notice.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, AND CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED.

THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS." EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY AND RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

EXPORT CONTROLS

This device may contain commodities, technology, or software subject to export laws and regulations from the U.S. and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC or Industry Canada can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Table of contents

For your safety..... 5

General information..... 8
Access codes..... 8
Shared memory..... 8

1. Get started..... 9
Keys and parts..... 9
Insert a SIM card and battery..... 9
Charge the battery..... 10
Switch on or off..... 10
Demo mode..... 11
Shortcuts in the standby mode..... 11
Lock the keypad..... 11
Wrist strap..... 11

2. Call functions..... 12
Make and answer a call..... 12
Loudspeaker..... 12

3. Write text..... 13

4. Menu functions..... 14
Messages..... 14
Contacts..... 15
Call log..... 16
Settings..... 16
Clock..... 19
Reminders..... 19
Extras..... 19

5. Battery information..... 21
Charging and discharging..... 21

6. Enhancements..... 24
Power..... 24
Audio..... 24
Car..... 24
Covers and carrying..... 24

7. Reference information..... 25
Additional safety information..... 25
Emergency calls..... 27
Certification information (SAR)..... 28
Technical information..... 29

Care and maintenance..... 30

Index..... 31

For your safety

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. Read the complete user guide for further information.

SWITCH ON SAFELY
Do not switch the phone on when wireless phone use is prohibited or when it may cause interference or danger.

ROAD SAFETY COMES FIRST
Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.

INTERFERENCE
All wireless phones may be susceptible to interference, which could affect performance.

SWITCH OFF IN HOSPITALS
Follow any restrictions. Switch the phone off near medical equipment.

SWITCH OFF IN AIRCRAFT
Follow any restrictions. Wireless devices can cause interference in aircraft.

SWITCH OFF WHEN REFUELING
Do not use the phone at a refueling point. Do not use near fuel or chemicals.

SWITCH OFF NEAR BLASTING
Follow any restrictions. Do not use the phone where blasting is in progress.

USE SENSIBLY
Use only in the normal position as explained in the product documentation. Do not touch the antenna unnecessarily.

QUALIFIED SERVICE
Only qualified personnel may install or repair this product.

ENHANCEMENTS AND BATTERIES
Use only approved enhancements and batteries. Do not connect incompatible products.

WATER-RESISTANCE
Your phone is not water-resistant. Keep it dry.

BACK-UP COPIES
Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your phone.

CONNECTING TO OTHER DEVICES
When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.

EMERGENCY CALLS
Ensure the phone is switched on and in service. Press the end key as many times as needed to clear the display and return to the start screen. Enter the emergency number, then press the call key. Give your location. Do not end the call until given permission to do so.

■ About your device

The wireless device described in this guide is approved for use on the GSM 850, 900, 1800 and 1900 networks. Contact your service provider for more information about networks.

When using the features in this device, obey all laws and respect privacy and legitimate rights of others.

Warning: To use any features in this device, other than the alarm clock, the device must be switched on. Do not switch the device on when wireless device use may cause interference or danger.

■ Network services

To use the phone you must have service from a wireless service provider. Many of the features in this device depend on features in the wireless network to function. These network services may not be available on all networks or you may have to make specific arrangements with your service provider before you can utilize network services. Your service provider may need to give you additional instructions for their use and explain what charges will apply. Some networks may have limitations that affect how you can use network services. For instance, some networks may not support all language-dependent characters and services.

Your service provider may have requested that certain features be disabled or not activated in your device. If so, they will not appear on your device menu. Your device may also have been specially configured. This configuration may include changes in menu names, menu order and icons. Contact your service provider for more information.

■ Chargers and enhancements

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

Check the model number of any charger before use with this device. This device is intended for use when supplied with power from the AC-2, ACP-7, and ACP-12 chargers.

Warning: Use only batteries, chargers, and enhancements approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

General information

Access codes

- The security code, supplied with the phone, helps to protect your phone against unauthorized use. The preset code is 12345.
- The PIN code, supplied with the SIM card, helps to protect the card against unauthorized use.

  If you enter the PIN code incorrectly three times in succession, the SIM card is blocked. You must enter the PUK code to unblock the SIM card and set a new PIN code.
- The PIN2 code, supplied with some SIM cards, is required to access certain services.
- PUK and PUK2 codes may be supplied with the SIM card. If you enter the PIN or PIN2 code incorrectly three times in succession, you will be asked for the PUK or PUK2 code. If you do not have them, contact your local service provider.

Select **Menu** > *Settings* > *Security settings* to set how your phone uses the access codes and security settings.

Shared memory

The following features in this device may share memory: *Messages*, *Contacts*, and *Composer*. Use of one or more of these features may reduce the memory available for the remaining features sharing memory. For example, saving many text messages may use all of the available memory. Your device may display a message that the memory is full when you try to use a shared memory feature. In this case, delete some of the information or entries stored in the shared memory features before continuing. Some of the features, such as *Contacts* may have a certain amount of memory specially allotted to them in addition to the memory shared with other features.

1. Get started

■ Keys and parts

When the phone is ready for use and no characters have been keyed in, the phone is in the standby mode.

Network intensity (1)

Battery charge level (2)

Selection key functions (3)

Selection keys (4)

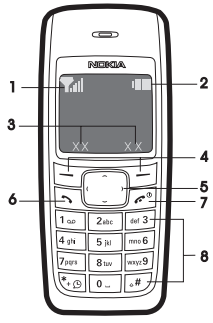
The function of the selection keys depends on the text shown on the display above them.

Scroll keys (5)

Call key (6)

End key and power key (7)

Keypad (8)



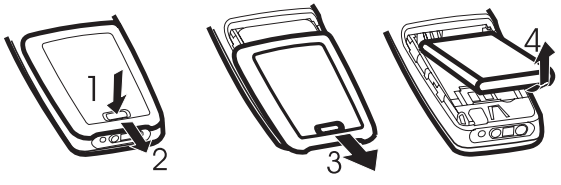
■ Insert a SIM card and battery

Keep all SIM cards out of the reach of small children.

For availability and information on using SIM card services, contact your SIM card vendor. This may be the service provider, network operator, or other vendor.

This phone is intended for use with BL-5C battery.

1. Press the back cover release button (1), open the back cover, and remove it (2, 3). Lift the battery from the finger grip, and remove it (4).



2. Carefully lift the SIM card holder from the finger grip of the phone (5). Insert the SIM card, ensuring that the bevelled corner is on the upper right side and that the gold-colored contact area on the card is facing downward (6). Close the SIM card holder (7), and press it to lock it into place. Insert the battery (8, 9).

3. Replace the back cover.

■ Charge the battery

1. Connect the charger to an ac wall outlet.
2. Connect the plug from the charger to the jack on the bottom of the phone. The battery indicator bar starts scrolling.

   If *Not charging* is displayed, wait for a while, disconnect the charger, plug it in again, and retry. If charging still fails, contact your dealer.

3. When the battery is fully charged, the bar stops scrolling. Disconnect the charger from the phone and the ac outlet.

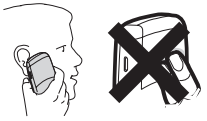
The BL-5C battery provides up to 6 hours of talk time, and up to 18 days of standby time. Operation times are estimates and may vary depending on network conditions, charging, and device use.

■ Switch on or off

Press and hold the end key for a few seconds.

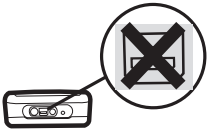
Use the phone only in its normal operating position.

Your device has an internal antenna.



Note: As with any other radio transmitting device, do not touch the antenna unnecessarily when the device is switched on. Contact with the antenna affects call quality and may cause the device to operate at a higher power level than otherwise needed. Avoiding contact with the antenna area when operating the device optimizes the antenna performance and the battery life.

Note: Avoid touching this connector as it is sensitive to electrostatic discharge.



■ Demo mode

You may view how to use certain features of your phone. If the SIM card is not installed, select **Demo** > *Basics, More* or *Games*.

If the SIM card is installed, select **Menu** > *Extras* > *Demo* > *Basics* or *More*.

■ Shortcuts in the standby mode

Scroll up to access *Call log*.

Scroll down to access the names and numbers saved in *Contacts*.

Scroll left to write a message.

Scroll right to access the demo mode.

Press and hold ***** to activate the speaking clock.

Press the call key once to access the list of dialed numbers. Scroll to the name or number that you want, and press the call key to call the number.

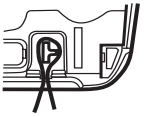
■ Lock the keypad

The keypad lock helps to prevent keys from being pressed accidentally.

To lock the keypad, in the standby mode, select **Menu**, and press ***** quickly; to unlock, select **Unlock**, and press ***** quickly.

When the keypad lock is on, calls may be possible to the official emergency number programmed into your device.

■ Wrist strap



Remove the back cover, and insert the strap as shown in the picture. Replace the back cover.

2. Call functions

Make and answer a call

To make a call, follow these steps:

1. Enter the phone number, including the area code and country code, if necessary.
2. Press the call key to call the number. Scroll right to increase or left to decrease the volume of the earpiece or headset during the phone call.

Loudspeaker

If available, you may select **Loudsp.** or **Hands.** to use the loudspeaker or the earpiece of the phone during a call.

Warning: Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

3. Write text

You can enter text in two different ways: traditional text input, indicated by , or predictive text input, indicated by .

To turn on predictive text while writing text, select **Options** > *Predictive text* and the desired language; to turn it off, select **Options** > *Prediction off*.

- To set the predictive text input on, select a language in the predictive text options list. Predictive text input is only available for the languages on the list.
- To change back to the traditional text input, select *Prediction off*.

To use predictive text input, follow these steps:

1. To enter the word you want, press each key once for a single letter.
2. If the displayed word is the one you want, press **0**, and start writing the next word.

   To change the word, press ***** repeatedly until the word you want appears.

   If **?** is displayed after the word, the word is not in the dictionary. To add the word to the dictionary, select **Spell**, enter the word (using traditional text input), and select **OK**.

Tips for writing text with traditional and predictive text input:

- To add a space, press **0**.
- To quickly change the text input method when writing text, press **#** repeatedly and check the indicator at the top of the display.
- To add a number, press and hold the desired number key.
- To get a list of special characters when using traditional text input, press *****; when using predictive text input, press and hold *****.

4. Menu functions

In the standby mode, select **Menu** and the desired menu and submenu. Select **Exit** or **Back** to exit the current level of menu. Press the end key to return to the standby mode directly.

Not all menu functions or option items are described here.

■ Messages

Message settings

To edit your text message settings, select **Menu** > *Messages* > *Message settings*.

Select *Sending profile* > *Message center number* to save the phone number needed to send text and picture messages. You obtain this number from your service provider.

Select *Character support* (network service) to set whether the *Full* or *Reduced* coding is used when sending a text message.

Select *No. screening* to view or edit the list of filtered numbers.

Create a message

Your device supports the sending of text messages beyond the character limit for a single message. Longer messages will be sent as a series of two or more messages. Your service provider may charge accordingly. Characters that use accents or other marks, and characters from some language options like Chinese, take up more space, limiting the number of characters that can be sent in a single message.

The number of available characters and the current part number of a multipart message is shown on the top right of the display, for example, 447/1.

1. In the standby mode, select **Menu** > *Messages* > *Create message*.
2. Write the message.
3. To send the message, select **Options** > *Send*, enter the recipient's phone number, and select **OK**.

Note: When sending messages, your device may display *Message Sent*. This is an indication that the message has been sent by your device to the message center number programmed into your device. This is not an indication that the message has been received at the intended destination. For more details about messaging services, check with your service provider.

Read a text message

When you receive text messages, the number of new messages and ✉ are shown on the display in the standby mode.

Select **Show** to view the messages immediately or **Exit** to view it later in **Menu** > *Messages* > *Inbox*.

Drafts and sent items

In the *Drafts* menu, you can view the messages that you saved with the *Save message* menu. In the *Sent items* menu, you can view the copies of the messages that you sent.

Picture messages (network service)

You can receive and send messages that contain pictures. Received picture messages are saved in the *Inbox*. Each picture message comprises several text messages. Therefore, sending one picture message may cost more than one text message.

Note: The picture message function can be used only if it is supported by your network operator or service provider. Only compatible devices that offer picture message features can receive and display picture messages. The appearance of a message may vary depending on the receiving device.

Delete messages

To delete all read messages or all the messages in a folder, select **Menu** > *Messages* > *Delete messages* > *All read* or the desired folder.

■ Contacts

You can save names and phone numbers in the phone memory and in the SIM card memory. The internal contact list can store up to 200 names.

Find a name and phone number

Scroll down in the standby mode, and enter the first letters of the name. Scroll to find the name that you want.

You can also use the following options in the *Contacts* menu:

Add name—To save names and phone numbers in the contact list

Delete—To delete names and phone numbers from the contact list individually or all at once

Copy—To copy names and phone numbers all at once or one by one from the internal contact list to the SIM contact list, or vice versa

Settings for contacts

Select **Menu** > *Contacts* > *Settings* and from the available options:

Memory in use—To select whether the names and phone numbers are saved in *Phone* or *SIM card*. When you change the SIM card, *SIM card* memory is automatically selected.

Contacts view—To select how the names and phone numbers are shown. When you view the **Details** of a contact with *Contacts view* set to *Name list* or *Name only*, the name or phone number saved in the SIM card memory is indicated by and the name or phone number saved in the phone memory is indicated by .

Memory status—To check how many names and phone numbers are already saved and how many can still be saved in each contact list.

■ Call log

The phone logs the phone numbers of missed, received, and dialed calls, the approximate length of your calls, and the number of sent and received messages.

The phone logs missed and received calls if it is switched on, within the network service area, and the network supports these functions.

Call timers

Select **Menu** > *Call log* > *Call timers* to view the approximate duration of the last call, all received calls, all dialed calls, or the approximate duration of all calls.

To reset the timers, select *Clear timers* , enter the security code, and select **OK**.

Note: The actual invoice for calls and services from your service provider may vary, depending upon network features, rounding off for billing, taxes, and so forth.

■ Settings

In this menu, you can adjust various phone settings. To reset some menu settings to their default values, select *Restore factory settings*.

Tone settings

Select **Menu** > *Settings* > *Tone settings* and from the available options:

Ringing tone—To set the tone for incoming calls

Ringing volume—To set the volume level for the ringing and message alert tones. If you set *Ringing volume* to be level 2 or above, your phone rings with the ringing volume ascending from level 1 to the level you have set when there is an incoming call.

Vibrating alert—To set the phone to vibrate when you receive a call or a text message

Message alert tone—To set the tone to sound when you receive a text message

Warning tones—To set the phone to sound tones, for example, when the battery is running out of power

Display settings

Select **Menu** > *Settings* > *Display settings*.

Select *Themes*, scroll to the desired theme, and select **Options** > *Activate* or *Edit* to activate or edit the theme.

Select *Power saver clock* to set the phone to show the digital or classic clock and all the main display icons as a screen saver.

Profiles

You can customize the profiles to use certain features, such as ringing tones and screen saver.

Select **Menu** > *Settings* > *Profiles*. Select the profile that you want to modify, then *Customize*.

Time settings

Select **Menu** > *Settings* > *Time settings*.

Select *Clock* to hide or show the clock, to set the time, or to edit the time format.

If the battery was removed from the phone, you may need to set the time and date again.

Call settings

Select **Menu** > *Settings* > *Call settings* and from the available options:

Select *Call forwarding* (network service) to forward your incoming calls to your voice mailbox or to some other phone number. Scroll to the forward option you want, and select *Activate* to set the selected forward option on and *Cancel* to set it off. To check whether the selected option is active, select *Check status*; to specify a delay for certain forwards, select *Set delay time* (not available for all forward options). Several forward options may be active at the same time. When *Forward all voice calls* is activated, is shown on the display in the standby mode. To deactivate all call forwards, select *Cancel all call forwarding*.

Select *Send my caller ID* (network service) to determine if your phone number is displayed (*Yes*) or hidden (*No*) from the person you are calling.

Select *Automatic redial* to set your phone to make up to 10 attempts to connect the call after an unsuccessful call attempt.

Select *Call waiting* (network service) to let the network notify you of a new incoming call while you have a call in progress.

Phone settings

Select **Menu** > *Settings* > *Phone settings*.

Select *Language* to select the language for the display texts.

Cost settings

Note: The actual invoice for calls and services from your service provider may vary, depending on network features, rounding off for billing, taxes, and so forth.

Select **Menu** > *Settings* > *Cost settings* and from the available options:

Prepaid tracker (network service)—To view information of prepaid credit

Note: When no more charging units or currency units are left, calls may only be possible to the official emergency number programmed into the device.

In-call timer—To turn the call time display on or off

Call summary—To turn the approximate call time report on or off

Call costs (network service)—To view the approximate cost of your last call or all calls in terms of units specified within the *Show costs in* function

Enhancement settings

Select **Menu** > *Settings* > *Enhancement settings* > or *Loopset*.

Select *Automatic answer* to set the phone to automatically answer an incoming call after 5 seconds.

The accessory settings menu item becomes visible only after one of the accessories has been connected to the phone.

Right selection key setting

In the standby mode, you may select **Go to** to access a list of shortcuts. To define or organize the shortcuts, select **Menu** > *Settings* > *Go to settings*. Scroll to *Select options* to select the functions that you want as shortcuts; scroll to *Organize* to organize the order of the functions in the shortcut list.

■ Clock

In the standby mode, select **Menu** > *Clock* > *Alarm time* to set the time for the alarm. Scroll to *Alarm tone* to select the tone for the alarm, *Repeat alarm* to set the alarm to sound only once or repeatedly on certain days of the week, and *Speaking clock* to let the phone speak the time. When the alarm sounds, select **Stop** to stop the alarm, or **Snooze** to stop the alarm and set it to ring again in 10 minutes.

If the alarm time is reached while the device is switched off, the device switches itself on and starts sounding the alarm tone. If you select **Stop**, the device asks if you want to activate the device for calls. Select **No** to switch off the device or **Yes** to make and receive calls. Do not select **Yes** when wireless phone use may cause interference or danger.

■ Reminders

To save short text notes with an alarm, select **Menu** > *Reminders* > *Add new*. When the reminder time is reached, select **Quit** to stop the alarm, or **Postp.** to let the phone alarm again in 10 minutes.

■ Extras

Calculator

Note: This calculator has limited accuracy and is designed for simple calculations. Select **Menu** > *Extras* > *Calculator*.

1. Press keys **0** to **9** to insert digits and **#** to insert a decimal point. To change the sign of the entered number, press *****.
2. Scroll up or down to highlight +, -, x, or /.
3. Repeat steps 1 and 2 if necessary.
4. To get the result, select **Equals**.

Converter

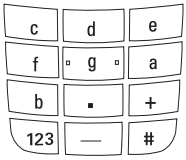
You can convert different measurement units.

In the standby mode, select **Menu** > *Extras* > *Converter*. To access your last five conversions, select *Last 5 conv.* You can also select to use the six predefined unit categories: *Temperature*, *Weight*, *Length*, *Area*, *Volume*, and *Currency*.

You can add your own conversions with *My conversions*.

When doing a conversion, you may scroll up or down to swap the positions of the units in the conversion.

Composer



Select **Menu** > *Extras* > *Composer* and a tone. You can create your own ringing tones by keying in the notes. For example, press **4** for note **f**. Press **8** to shorten (**-**) and **9** to lengthen (**+**) the duration of the note or rest. Press **0** to insert a rest, ***** to set the octave, and **#** to make the note sharp (not available for notes **e** and **b**).

When the tone is complete, select **Options** > *Play*, *Save*, *Tempo*, *Send*, *Clear screen* or *Exit*.

Leaving applications running in the background increases the demand on battery power and reduces the battery life.

SIM services

Your SIM card may provide additional services that you can access. This menu is shown only if it is supported by your SIM card. The name and contents of the menu depend on the SIM card.

For information, contact your service provider.

5. Battery information

■ Charging and discharging

Your device is powered by a rechargeable battery. The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, replace the battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Leaving the battery in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery and its ability to charge. Always try to keep the battery between 59°F and 77°F (15°C and 25°C). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire, as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Nokia battery authentication guidelines

Always use original Nokia batteries for your safety. To check that you are getting an original Nokia battery, purchase it from an authorized Nokia dealer, look for the Nokia Original Enhancements logo on the packaging, and inspect the hologram label using the following steps:

Successful completion of the four steps is not a total assurance of the authenticity of the battery. If you have any reason to believe that your battery is not an authentic original Nokia battery, you should refrain from using it, and take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. Your authorized Nokia service point or dealer will inspect the battery for authenticity. If authenticity cannot be verified, return the battery to the place of purchase.

Authenticate hologram

1. When looking at the hologram on the label, you should see the Nokia connecting hands symbol from one angle and the Nokia Original Enhancements logo when looking from another angle.

2. When you angle the hologram left, right, down, and up, you should see 1, 2, 3, and 4 dots on each side respectively.

3. Scratch the side of the label to reveal a 20-digit code, for example, 12345678919876543210. Turn the battery so that the numbers are facing upwards. The 20-digit code reads starting from the number at the top row followed by the bottom row.
4. Confirm that the 20-digit code is valid by following the instructions at **www.nokia.com/batterycheck**.

What if your battery is not authentic?

If you cannot confirm that your Nokia battery with the hologram on the label is an authentic Nokia battery, please do not use the battery. Take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. The use of a battery that is not approved by the manufacturer may be dangerous and may result in poor performance and damage to your device and its enhancements. It may also invalidate any approval or warranty applying to the device.

To find out more about original Nokia batteries, visit **www.nokia.com/battery**.

6. Enhancements

If you want to enhance device functionality, a range of enhancements is available for you. You can select any of these items to help accommodate your specific communication needs. For availability of these and other enhancements, contact your dealer.

Check the model number of any charger before use with this device. This device is intended for use when supplied with power from an AC-2, ACP-7, or ACP-12 charger.

Warning: Use only batteries, chargers and enhancements approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous. For availability of approved enhancements, please check with your dealer.

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of reach of small children.

A few practical rules about accessories and enhancements:

- When you disconnect the power cord of any accessory or enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.
- Check regularly that enhancements installed in a vehicle are mounted and are operating properly.
- Installation of any complex car enhancements must be made by qualified personnel only.

■ Power

- Battery, 900 mAh, Li-ion (BL-5C)
- Charger (AC-2, ACP-7, or ACP-12)
- Retractable charger (AC-1)
- Mobile charger (LCH-12)

■ Audio

- Boom headset (HDB-5)
- Headset (HDC-5)
- Headset (HDE-2)
- TTY adapter (HDA-9)

■ Car

- Car kit (CK-10)

■ Covers and carrying

- Xpress-on cover

7. Reference information

■ Additional safety information

Operating environment

Remember to follow any special regulations in force in any area and always switch off your device when its use is prohibited or when it may cause interference or danger. Use the device only in its normal operating positions.

The RH-64 device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 2.2 centimeters (7/8 inch) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device at least 2.2 centimeters (7/8 inch) away from your body.

The RH-65 device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 1.5 centimeters (5/8 inch) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device at least 1.5 centimeters (5/8 inch) away from your body.

In order to transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of reach of small children.

Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment, including wireless devices, may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external RF energy or if you have any questions. Switch off your device in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 15.3 centimeters (6 inches) be maintained between a wireless device and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker. These recommendations are consistent with the independent research by and recommendations of Wireless Technology Research. To minimize the potential for interference, persons with pacemakers should

- Always keep the device more than 15.3 centimeters (6 inches) from their pacemaker when the device is switched on
- Not carry the device in a breast pocket
- Hold the device to the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.

If you suspect interference, switch off your device, and move the device away.

Hearing aids

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your hearing aid provider.

Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, air bag systems. For more information, check with the manufacturer or its representative of your vehicle or any equipment that has been added.

Only qualified personnel should service the device, or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or enhancements. For vehicles equipped with an air bag, remember that an air bags inflate with great force. Do not place objects, including installed or portable wireless equipment in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Using your device while flying in aircraft is prohibited. Switch off your device before boarding an aircraft. The use of wireless teledevices in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refueling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas, chemical plants or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often but not always clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities, vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane), and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust or metal powders.

■ Emergency calls

Important: Wireless devices, including this device, operate using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. Because of this, connections in all conditions cannot be guaranteed. You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

To make an emergency call, do the following:

1. If the device is not on, switch it on. Check for adequate signal strength. Some networks may require that a valid SIM card is properly inserted in the device.
2. Press the end key as many times as needed to clear the display and ready the device for calls.
3. Enter the official emergency number for your present location. Emergency numbers vary by location.
4. Press the call key.

If certain features are in use, you may first need to turn those features off before you can make an emergency call. Consult this guide or your service provider. When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

■ Certification information (SAR)

THIS MOBILE DEVICE MEETS GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value according to international testing procedures for use at the ear for device type RH-64 is 0.82 W/kg, and the highest SAR value according to international testing procedures for use at the ear for device type RH-65 is 0.80 W/kg.

Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values. SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Additional SAR information may be provided under product information at **www.nokia.com**.

Your mobile device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA) and Industry Canada. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over 1 gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear for device type RH-65 is 1.12 W/kg and when properly worn on the body is 1.08 W/kg. Information about this device can be found on the FCC's website at **http://www.fcc.gov/oet/fccid** by searching the equipment authorization system using FCC ID: QTLRH-65.

Technical information

Feature	Specification
Weight	80 g (2.8 oz) with BL-5C Li-Ion 900 mAh battery
Size	Volume: 69 cm^3 (4.2 $in^{3)}$ Length: 103.8 mm (4.1 in) Width: 43.8 mm (1.7 in) Thickness: 17 mm (0.7 in)
Frequency range	GSM 850 824–894 MHz (TX) 869–894 MHz (RX) GSM 1900 1850–1910 MHz (TX) 1930–1990 MHz (RX) GSM 900 880–915 MHz (TX) 925–960 MHz (RX) GSM 1800 1710–1785 MHz (TX) 1805–1865 MHz (RX)
Transmitter output power	Up to 2 W
Battery voltage	3.7 V dc
Number of channels	299
Memory size	Up to 4 MB flash memory Up to 4.6 MB shared memory
Operating temperature	59°F to + 77°F (15°C to + 25°C)

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the device and may violate regulations governing radio devices.
- Use chargers indoors.
- Always create a backup of data you want to keep (such as contacts and calendar notes) before sending your device to a service facility.

All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

Index

A

access codes 8

B

battery
- authentication 22
- charge 10, 21
- charge indicator 9
- information 21
- insert 9

C

calculator 19
call
- answer 12
- dial 12
- settings 17

call key 9
clock 19
composer 20
contacts 15
- find names 15
- settings 16

converter 19

D

demo mode 11
display
- indicators 9
- settings 17

E

end key 9
enhancements 24

K

keypad, lock or unlock 11

L

lock the keypad 11
loudspeaker 12

M

memory
- phone or SIM card 16
- shared 8
- status 16

message
- draft 15
- picture 15
- read 15

N

network services 6

P

phone settings 18
predictive text 13
profiles 17

S

scroll key 9
security access code 8
selection keys 9
settings
- call 17
- contacts 16
- cost 18
- display 17
- enhancements 18
- phone 18
- profiles 17
- right selection key 18
- time 17
- tone 16

shared memory 8

SIM card
block 8
insert 9
memory 15, 16
standby mode 9, 11

T

text, predictive or traditional 13
time settings 17

U

unlock the keypad 11

W

write text 13

Guide d'utilisation du téléphone 1600 de Nokia

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

NOKIA CORPORATION déclare, en vertu de sa seule autorité, que les produits RH-64 et RH-65 sont conformes aux dispositions suivantes de la Directive du Conseil : 1999/5/EC.

Vous pouvez obtenir une copie de la déclaration de conformité à l'adresse **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

CE 0434

L'image du bac roulant marqué d'un x signifie que, au sein de l'Union européenne, ce produit doit être apporté à un point de collecte approprié lorsqu'il n'est plus utilisé. Cela s'applique à votre téléphone mais aussi à tout accessoire dont la documentation comporte ce symbole. Il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères non triées.

Numéro de pièce 9200775, version n° 1

Copyright © 2007 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu du présent document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

Brevet n° 5818437 aux États-Unis; autres brevets en instance. Logiciel de saisie de texte T9 © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on, Nokia 1600 et le logo des accessoires d'origine de Nokia sont des marques de commerce ou des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans le présent document sont des marques de commerce ou des appellations commerciales de leurs propriétaires respectifs.

La mélodie Nokia est une marque sonore de Nokia Corporation.

L'information contenue dans le présent document porte sur le téléphone 1600 de Nokia. Nokia applique une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit de modifier tout produit décrit dans le présent document sans préavis.

NOKIA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE REVENUS AINSI QUE DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST FOURNI « TEL QUEL ». SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELQUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À L'EXACTITUDE, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER SANS AVIS PRÉALABLE.

CONTRÔLE DES EXPORTATIONS

Cet appareil peut contenir des produits, des technologies ou des logiciels soumis aux lois et règlements relatifs à l'exportation à partir des États-Unis et d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention de la loi.

AVIS DE LA FCC OU D'INDUSTRIE CANADA

Votre appareil peut nuire à la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé à proximité des récepteurs, par exemple). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne parvenez pas à éliminer l'interférence. Si vous avez besoin d'assistance, consultez le centre de service le plus proche. Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'elle ne provoque aucune interférence nuisible.

Table des matières

Pour votre sécurité 37

Renseignements généraux 40
Codes d'accès 40
Mémoire partagée 40

1. Avant de commencer..... 41
Description des touches et des pièces 41
Installer la carte SIM et la pile 41
Charger la pile 42
Allumer et éteindre le téléphone 42
Utilisation du téléphone en mode démo 43
Raccourcis à l'écran de démarrage .. 43
Verrouiller le clavier 44
Dragonne 44

2. Fonctions d'appel 45
Faire et recevoir des appels 45
Haut-parleur mains libres 45

3. Écrire du texte 46

4. Fonctions de votre téléphone..... 47
Messages 47
Contacts 49
Registre d'appels 49
Paramètres 50
Horloge 53
Rappels 53
Extras 53

5. Renseignements sur la pile... 55
Charge et décharge 55

6. Accessoires 58
Alimentation 58
Audio 58
Voiture 58
Façades et étuis 58

7. Information de référence... 59
Autres renseignements importants concernant la sécurité 59
Appels d'urgence 61
Renseignements sur la certification (SAR) 63
Fiche technique 64

Entretien 65

Index 66

Pour votre sécurité

Veuillez lire ces consignes de sécurité. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer. Pour de l'information plus détaillée, lisez le guide d'utilisation au complet.

ALLUMEZ VOTRE TÉLÉPHONE AVEC DISCERNEMENT
N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT
Respectez toutes les lois locales en vigueur. Gardez toujours les mains libres pour conduire votre véhicule. La sécurité routière est la première responsabilité du conducteur.

INTERFÉRENCES
Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent de perturber leur fonctionnement.

ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL DANS LES HÔPITAUX
Conformez-vous à toutes les restrictions en vigueur. Éteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.

ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL À BORD DES AVIONS
Conformez-vous à toutes les restrictions en vigueur. Les appareils sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions.

ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL DANS LES STATIONS-SERVICE
N'utilisez pas votre téléphone à proximité des points de ravitaillement en carburant ni à proximité de réservoirs de carburant ou de produits chimiques.

ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL PRÈS D'UN SITE DE DYNAMITAGE
Conformez-vous à toutes les restrictions en vigueur. N'utilisez pas votre téléphone dans les endroits où l'on fait usage d'explosifs.

UTILISEZ VOTRE TÉLÉPHONE CORRECTEMENT
N'utilisez le téléphone que dans la position normale décrite dans la documentation qui l'accompagne. Ne touchez pas inutilement l'antenne.

TECHNICIENS QUALIFIÉS
Ne confiez l'installation ou la réparation de ce produit qu'à des techniciens qualifiés.

ACCESSOIRES ET PILES
Utilisez uniquement des accessoires et des piles approuvés. Ne connectez jamais d'appareils incompatibles.

RÉSISTANCE À L'EAU
Votre téléphone n'est pas imperméable. Gardez-le au sec.

COPIES DE SAUVEGARDE
N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde ou de tenir un dossier écrit de toutes les données importantes enregistrées dans votre téléphone.

CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS
Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, lisez attentivement le guide d'utilisation qui accompagne ce dernier. Ne connectez jamais d'appareils incompatibles.

APPELS D'URGENCE
Pour faire un appel d'urgence, votre téléphone doit être allumé et connecté à un réseau. Appuyez sur la touche de fin autant de fois que nécessaire pour vider l'écran et revenir à l'écran de démarrage. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur la touche de conversation. Indiquez où vous vous trouvez. Ne mettez jamais fin à la communication avant qu'on ne vous dise de le faire.

■ À propos de votre appareil

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour utilisation sur les réseaux GSM 850, 900, 1800 et 1900 MHz. Pour plus d'information sur les réseaux, communiquez avec votre fournisseur de services.

Lorsque vous utilisez les fonctions de votre téléphone, veillez à respecter toutes les lois en vigueur ainsi que la vie privée et les droits des autres personnes.

Avertissement : Pour utiliser les fonctions du téléphone, à l'exception du réveil, l'appareil doit être allumé. N'allumez jamais votre appareil lorsque l'utilisation d'appareils sans fil risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

■ Services réseau

Pour pouvoir utiliser le téléphone, vous devez détenir un compte auprès d'un fournisseur de services sans fil. Plusieurs fonctions de cet appareil dépendent des services offerts sur le réseau sans fil. Il est possible que ces services ne soient pas disponibles sur tous les réseaux ou qu'il vous soit nécessaire de modifier votre compte existant pour les utiliser. Il se peut également que votre fournisseur de services doive vous donner des renseignements supplémentaires sur les modalités d'utilisation et de facturation de ces services. Certaines restrictions peuvent limiter votre utilisation des services réseau. Par exemple, certains réseaux ne prennent pas en charge tous les jeux de caractères et les services propres à certaines langues.

Votre fournisseur de services peut avoir demandé que certaines fonctions de votre appareil soient désactivées. Le cas échéant, elles n'apparaîtront pas dans le menu de votre appareil. Il se peut également que votre appareil ait été configuré spécialement pour votre fournisseur de services. Cette configuration peut comprendre des changements dans les noms de menus, les séquences de menus et les icônes utilisées. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

■ Chargeurs et accessoires

Il faut toujours éteindre l'appareil et débrancher le chargeur avant d'enlever la pile.

Vérifiez toujours le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est compatible avec les chargeurs AC-2, ACP-7 et ACP-12.

Avertissement : N'utilisez que des piles, des chargeurs et des accessoires approuvés par Nokia pour ce modèle particulier. L'utilisation de tout autre accessoire peut annuler toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut se révéler dangereuse.

Pour toute question concernant la disponibilité des accessoires approuvés, adressez-vous à votre détaillant. Débranchez les cordons d'alimentation des appareils en tirant sur la fiche, et non sur le cordon.

Renseignements généraux

■ Codes d'accès

- Le code de sécurité fourni avec votre téléphone permet de le protéger contre toute utilisation non autorisée. Le code prédéfini est 12345.
- Le NIP fourni avec votre carte SIM permet de protéger la carte contre toute utilisation non autorisée.

  Si vous entrez un NIP incorrect trois fois de suite, la carte SIM se bloque. Vous devez entrer le code PUK pour débloquer la carte SIM et choisir un nouveau NIP.
- L'accès à certains services requiert l'utilisation du NIP2, généralement fourni avec la carte SIM.
- Codes PUK et PUK2 — Ces codes devraient être fournis avec la carte SIM. Si vous entrez incorrectement votre NIP ou votre NIP2 trois fois de suite, l'appareil vous demandera d'entrer le code PUK ou PUK2. Si vous n'avez pas ces codes, vous pourrez vous les procurer auprès de votre fournisseur de services.

Pour configurer les paramètres des codes d'accès et de sécurité sur votre téléphone, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Sécurité*.

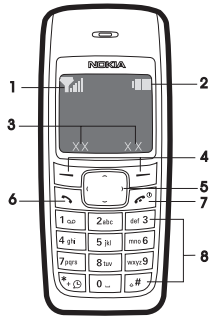
■ Mémoire partagée

Les fonctions suivantes de l'appareil peuvent partager la mémoire : *Messages*, *Contacts* et *Compositeur de sonneries*. L'utilisation d'une ou de plusieurs de ces fonctions peut réduire la mémoire disponible pour les autres fonctions qui partagent la mémoire. Par exemple, l'enregistrement de plusieurs messages texte peut accaparer toute la mémoire disponible. Il se peut, lorsque vous essayez d'utiliser une fonction à mémoire partagée, que votre téléphone affiche un message indiquant que la mémoire est pleine. Si cela se produisait, supprimez certaines des données ou des entrées enregistrées dans les fonctions à mémoire partagée avant de poursuivre. En plus de la mémoire partagée avec d'autres fonctions, certaines fonctions, comme le répertoire de contacts, peuvent disposer d'une certaine quantité de mémoire qui leur est spécialement attribuée.

1. Avant de commencer

■ Description des touches et des pièces

On dit que le téléphone est à l'écran de démarrage lorsqu'il est prêt à être utilisé et qu'aucun caractère n'a encore été entré à l'écran.



Indicateur de puissance du signal (1)

Niveau de charge de la pile (2)

Fonctions attribuées aux touches de sélection (3)

Touches de sélection (4)

La fonction associée à ces touches dépend du texte affiché à l'écran.

Touche de navigation (5)

Touche de conversation (6)

Touche de fin et interrupteur (7)

Clavier (8)

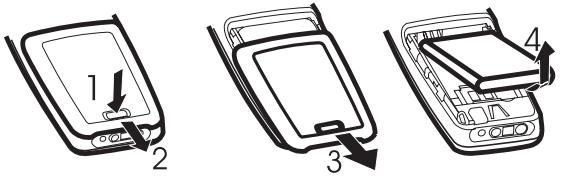
■ Installer la carte SIM et la pile

Gardez toujours les cartes SIM hors de la portée des jeunes enfants.

Pour les renseignements sur la disponibilité et l'utilisation des services de la carte, communiquez avec le fournisseur de votre carte SIM. Il peut s'agir de votre fournisseur de services, de l'opérateur réseau ou d'une autre entreprise de service.

Votre téléphone a été conçu pour être utilisé avec une pile BL-5C.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la façade arrière (1) afin de l'ouvrir, puis retirez-la (2, 3). Mettez un doigt dans l'espace sous la pile, puis sortez-la hors de son compartiment (4).



2. Soulevez délicatement le porte-carte SIM (5). Insérez la carte SIM en vous assurant que le coin biseauté se trouve dans le coin supérieur droit du logement et que les contacts dorés sont orientés vers le bas (6). Refermez le porte-carte SIM (7) et verrouillez-le en place. Insérez la pile (8, 9).

3. Replacez la façade arrière.

■ Charger la pile

1. Branchez le chargeur dans une prise murale.
2. Connectez la fiche du chargeur dans la prise à la base du téléphone. L'indicateur de charge de la pile commence à défiler.

   Si l'écran affiche *Charge inactive*, attendez quelques instants, déconnectez le chargeur, puis essayez de nouveau. Si vous n'arrivez toujours pas à charger la pile, communiquez avec votre détaillant.
3. Une fois la pile complètement chargée, l'indicateur de charge cesse de défiler. Débranchez le chargeur du téléphone et de la prise murale.

La pile BL-5C offre jusqu'à 6 heures de temps de conversation et jusqu'à 18 jours en mode veille. Les durées de fonctionnement sont approximatives et peuvent varier selon l'état du réseau, la charge de la pile et l'utilisation du téléphone.

■ Allumer et éteindre le téléphone

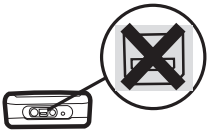
Pour allumer le téléphone, maintenez la touche de fin enfoncée pendant quelques secondes.

Utilisez toujours le téléphone dans sa position de fonctionnement normale.

Votre appareil est doté d'une antenne interne.

Remarque : Comme avec tout émetteur radio, évitez de toucher inutilement l'antenne lorsque l'appareil est allumé. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et peut entraîner une consommation excessive d'énergie. Afin d'optimiser le rendement de l'antenne et la durée de la pile, évitez de toucher l'antenne lors de l'utilisation du téléphone.

Remarque : Veillez à ne pas toucher ce connecteur, car il est sensible aux décharges électrostatiques.



■ Utilisation du téléphone en mode démo

Le mode démo vous permet de visualiser la façon d'utiliser certaines fonctions de votre téléphone. Si la carte SIM n'est pas insérée dans le téléphone, sélectionnez **Démo** > *Notions de base*, puis la fonction de votre choix.

Si la carte SIM est installée, sélectionnez **Menu** > *Extras* > *Démo* > *Notions de base* ou *Suite*.

■ Raccourcis à l'écran de démarrage

Appuyez sur le haut de la touche de navigation pour accéder au *Journal d'appels*.

Appuyez sur le bas de la touche de navigation pour afficher le menu *Contacts*.

Appuyez sur la gauche de la touche de navigation pour ouvrir l'écran de rédaction des messages texte.

Appuyez sur la droite de la touche de navigation pour accéder aux démonstrations.

Maintenez la touche ***** enfoncée pour activer l'horloge parlante.

Appuyez une fois sur la touche de conversation pour afficher la liste des derniers numéros composés. Mettez en surbrillance le numéro ou le nom désiré, puis appuyez sur la touche de conversation pour appeler le numéro.

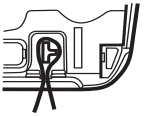
■ Verrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier permet d'éviter que les touches ne soient activées accidentellement.

Pour verrouiller le clavier, sélectionnez, à partir de l'écran de démarrage, **Menu**, puis appuyez brièvement sur la touche*****; pour le déverrouiller, sélectionnez **Déverr.**, puis appuyez sur *****.

Lorsque le clavier est verrouillé, il se peut que vous puissiez quand même composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone.

■ Dragonne



Retirez la façade arrière, puis passez la dragonne comme dans l'illustration. Replacez la façade arrière.

2. Fonctions d'appel

■ Faire et recevoir des appels

Pour faire un appel, faites ce qui suit :

1. Entrez le numéro, sans oublier l'indicatif régional (et le code du pays, s'il y a lieu).
2. Puis appuyez sur la touche de conversation pour composer le numéro. Pour augmenter ou diminuer le volume lors d'un appel, appuyez sur la droite ou sur la gauche de la touche de navigation.

■ Haut-parleur mains libres

Si cette fonction est offerte sur votre téléphone, sélectionnez **Haut-p.** ou **Combin.** pour activer ou désactiver le haut-parleur mains libres lors d'un appel.

Avertissement : Ne tenez pas l'appareil près de votre oreille lorsque le haut-parleur est activé, car le volume peut être très élevé.

3. Écrire du texte

Il existe deux façons d'entrer du texte : l'entrée de texte normale, indiquée par l'icône , ou le texte prédictif, indiqué par l'icône .

Pour activer le texte prédictif pendant la rédaction, sélectionnez **Options** > *Dictionnaire*, puis indiquez la langue de votre choix. Pour le désactiver, sélectionnez **Options** > *Dict. désactivé*.

- Pour activer le texte prédictif, sélectionnez une langue dans la liste des options du dictionnaire. Le mode prédictif n'est offert que dans les langues figurant dans la liste.
- Pour revenir au mode d'entrée de texte normale, sélectionnez *Dict. désactivé*.

Pour utiliser le texte prédictif, faites ce qui suit :

1. Pour chaque lettre que vous voulez entrer, appuyez une seule fois sur la touche correspondante.
2. Si le mot qui s'affiche à l'écran est celui que vous vouliez écrire, appuyez sur **0** pour le confirmer, puis commencez à écrire le mot suivant.

   S'il ne s'agit pas du bon mot, appuyez à répétition sur la touche ***** jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche.

   Si le caractère ? est affiché après un mot, cela signifie que votre mot ne figure pas dans le dictionnaire. Pour ajouter un mot au dictionnaire, sélectionnez **Épeler**, entrez le mot en utilisant l'entrée de texte normale, puis sélectionnez **OK**.

Voici quelques conseils applicables tant à la rédaction avec la méthode habituelle qu'au texte prédictif :

- Pour insérer une espace, appuyez sur **0**.
- Pour changer rapidement de méthode d'entrée de texte en cours de rédaction, appuyez sur **#**. L'icône dans le coin supérieur droit de l'écran affiche le mode actif.
- Pour insérer un chiffre, maintenez enfoncée la touche numérique correspondante.
- Pour afficher la liste des caractères spéciaux en mode d'entrée de texte traditionnelle appuyez sur *****; en mode de texte prédictif, maintenez la touche ***** enfoncée.

4. Fonctions de votre téléphone

À partir de l'écran de démarrage, sélectionnez **Menu** pour accéder au menu principal du téléphone. Vous pouvez ensuite naviguer dans le menu et les sous-menus de votre choix. Pour quitter le niveau de menu actuel, sélectionnez **Quitter** ou **Préc.** Pour retourner directement à l'écran de démarrage, appuyez sur la touche de fin.

La liste des fonctions et des options ci-dessous n'est pas exhaustive.

■ Messages

Paramètres de messagerie

Pour modifier vos paramètres de messagerie, sélectionnez **Menu** > *Messages* > *Paramètres messages*.

Sélectionnez *Profil d'envoi* > *Numéro du centre de messages* pour programmer le numéro nécessaire à l'envoi des messages texte et des messages image. Vous pouvez vous procurer ce numéro auprès de votre fournisseur de services.

Sélectionnez *Prise en charge caractères* (service réseau) pour définir si la messagerie utilisera la gamme *Complète* ou *Limitée* de caractères lors de l'envoi des messages.

Sélectionnez *Filtrage de numéros* pour visualiser ou éditer la liste des numéros filtrés.

Créer un message

Votre téléphone peut envoyer des messages texte qui dépassent la limite normale de caractères par message. Les plus longs messages seront envoyés par série de deux messages ou plus. Il se peut que votre fournisseur de services vous facture en conséquence. Les caractères accentués ou d'autres symboles, tels que les lettres chinoises, prennent plus d'espace. Leur utilisation diminue le nombre de caractères disponibles pour un message.

Le nombre de caractères disponibles et le numéro de partie du message sont affichés dans le coin supérieur droit de l'écran (par exemple, 447/1).

1. À partir de l'écran de démarrage, sélectionnez **Menu** > *Messages* > *Écrire message*.
2. Écrivez votre message.
3. Pour l'envoyer, sélectionnez **Options** > *Envoyer*, entrez ensuite le numéro du destinataire, puis sélectionnez **OK**.

Remarque : Lorsque vous transmettez des messages, il se peut que le téléphone affiche *Message envoyé*. Cela vous indique que le téléphone a envoyé le message au numéro de centre de messagerie programmé dans votre appareil. Cependant, cela ne signifie pas que le message a été reçu par le destinataire. Pour de plus amples renseignements au sujet des services de messagerie, communiquez avec votre fournisseur de services.

Lire un message texte

Lorsque vous recevez des messages texte, le nombre de nouveaux messages et l'icône s'affichent à l'écran de démarrage.

Sélectionnez **Afficher** pour afficher tout de suite la liste des messages ou **Quitter** pour les lire plus tard. Vous pouvez y accéder à tout moment en sélectionnant **Menu** > *Messages* > *Boîte de réception*.

Brouillons et éléments envoyés

Le menu *Brouillons* vous permet de conserver des messages non terminés que vous avez enregistrés à l'aide de l'option *Enreg. message*. Le menu *Éléments envoyés* vous permet de consulter les messages que vous avez envoyés.

Messages image (service réseau)

La fonction de messagerie image vous permet d'envoyer et de recevoir des messages qui contiennent à la fois du texte et des images. Les messages image reçus sont enregistrés dans la *Boîte de réception*. Notez que chaque message image est composé de plusieurs messages texte. Il se peut donc qu'il vous coûte plus cher d'envoyer un message image qu'un message texte.

Remarque : La messagerie image est un service qui doit être pris en charge par votre fournisseur de services ou votre opérateur réseau. Seuls les téléphones compatibles offrant la fonction de messages image peuvent recevoir et afficher des messages image. L'apparence d'un message peut varier selon l'appareil qui le reçoit.

Supprimer des messages

Pour supprimer tous les messages lus ou tous les messages d'un dossier, sélectionnez **Menu** > *Messages* > *Supprimer les messages* > *Tous lus* ou le dossier de votre choix.

■ Contacts

Le répertoire de contacts de votre téléphone vous permet d'enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire interne de l'appareil et dans celle de la carte SIM. La mémoire de votre téléphone vous permet d'y enregistrer jusqu'à 200 fiches de contacts.

Trouver un nom et un numéro de téléphone

À partir de l'écran de démarrage, appuyez sur le bas de la touche de navigation, entrez les premières lettres du nom, puis mettez en surbrillance le nom recherché.

Le menu *Contacts* vous donne aussi accès aux options suivantes :

Ajouter contact — Pour ajouter des noms et des numéros dans le répertoire de contacts.

Supprimer — Pour supprimer des noms et des numéros un à un ou tous à la fois.

Copier — Pour copier des noms et des numéros de téléphone, un à un ou bien tous à la fois, de la mémoire de votre téléphone vers celle de la carte SIM, ou vice versa.

Paramètres du répertoire de contacts

Pour modifier les paramètres du répertoire de contacts, sélectionnez **Menu** > *Contacts* > *Paramètres*, puis l'une des options suivantes :

Mémoire utilisée — Pour définir où le téléphone enregistrera vos fiches de contacts. Choisissez entre *Téléphone* ou *Carte SIM*. Lorsque vous changez la carte SIM, la mémoire de la carte SIM est sélectionnée automatiquement.

Affichage contacts — Pour sélectionner le mode d'affichage des noms et des numéros. Lorsque vous visualisez les détails de la fiche d'un contact alors que l'option *Affichage contacts* est réglée à *Liste de noms* ou *Nom seulement*, le nom ou le numéro enregistré dans la mémoire de la carte SIM est indiqué par , et par lorsqu'il est enregistré dans la mémoire du téléphone.

État de la mémoire — Pour vérifier le nombre de fiches de contacts existantes et combien d'autres peuvent être enregistrés dans le répertoire et sur la carte SIM.

■ Registre d'appels

Le journal des appels enregistre les détails des appels manqués, reçus et composés, la durée approximative de vos appels ainsi que le nombre de messages envoyés et reçus.

Les données sur les appels manqués et reçus ne sont enregistrées que si le téléphone est allumé, s'il se trouve dans la zone de couverture et si le réseau prend en charge ces fonctions.

Durée des appels

Pour visualiser la durée approximative du dernier appel, de tous les appels reçus, de tous les appels composés ou de toutes les catégories d'appels, sélectionnez **Menu** > *Journal d'appels* > *Durée des appels*.

Pour remettre les compteurs à zéro, sélectionnez *Mise à zéro compteurs*, entrez le code de sécurité, puis sélectionnez **OK**.

Remarque : Le temps exact facturé par votre fournisseur de services peut varier en fonction des caractéristiques du réseau, des règles d'arrondissement du temps appliquées pour la facturation, des taxes, etc.

■ Paramètres

Ce menu vous permet de configurer les différents paramètres de votre téléphone. Pour rétablir la configuration initiale des paramètres du téléphone, sélectionnez *Rétablir paramètres origine*.

Paramètres des sonneries et des tonalités

Pour modifier les paramètres de sonnerie de votre téléphone, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Paramètres de sonnerie*, puis l'une des options suivantes :

Sonnerie — Pour régler la sonnerie des appels entrants.

Volume sonnerie — Pour régler le volume de la sonnerie et des alertes de message. Lorsque vous réglez l'option *Volume sonnerie* au niveau 2 ou plus haut, le téléphone commence par sonner au niveau de volume 1 pour atteindre progressivement le niveau de volume maximal sélectionné.

Vibration — Pour que le téléphone vibre lors d'un appel entrant ou lors de la réception d'un message texte.

Alerte de message — Pour régler la tonalité qu'émettra le téléphone lors de la réception d'un message texte.

Tonalités d'avertissement — Pour que le téléphone émette une tonalité dans certaines situations, lorsque la pile est sur le point d'être complètement déchargée, par exemple.

Paramètres d'affichage

Pour accéder au menu des paramètres d'affichage, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Paramètres d'affichage*.

Pour activer ou éditer un thème, sélectionnez *Thèmes*, mettez le thème de votre choix en surbrillance, puis sélectionnez **Options** > *Activer* ou *Modifier*.

Sélectionnez *Horloge économie d'énergie* pour que le téléphone active une horloge numérique ou analogique et les icônes de l'écran de démarrage comme écran de veille après un certain délai.

Profils

Les profils vous permettent de personnaliser certaines caractéristiques de votre téléphone, comme les sonneries et l'écran de veille.

Pour accéder au menu des profils, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Profils*. Pour en éditer un, sélectionnez-le, puis sélectionnez *Personnaliser*.

Paramètres de l'horloge

Pour accéder aux paramètres de l'horloge, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Réglages de l'horloge*.

Sélectionnez *Horloge* pour afficher ou masquer l'horloge, régler l'heure ou en modifier le format d'affichage.

Lorsque la pile a été retirée de l'appareil, il se peut que vous deviez entrer l'heure et la date à nouveau.

Options d'appel

Pour accéder aux options d'appel, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Options d'appel*, puis l'une des options suivantes :

Sélectionnez *Renvoi d'appel* (service réseau) pour que vos appels entrants soient transférés vers votre boîte vocale ou à un autre numéro. Mettez en surbrillance l'option de renvoi de votre choix, puis sélectionnez *Activer* pour l'activer ou *Annuler* pour la désactiver. Pour vérifier l'option de renvoi actuelle, sélectionnez *Vérifier état*. Pour définir un délai avant que les appels ne soient transférés, sélectionnez *Entrer délai* (n'est pas offert pour toutes les options). Vous pouvez activer plusieurs options de renvoi en même temps. Lorsque l'option *Appels vocaux transférés* est activée, l'icône s'affiche à l'écran de démarrage. Pour désactiver toutes les options de renvoi d'appels, sélectionnez *Annuler tous les renvois*.

L'option *Env. mon identité d'appelant* (service réseau) vous permet de définir si votre numéro de téléphone sera affiché (*Oui*) ou masqué (*Non*) sur le téléphone du destinataire.

Sélectionnez *Recomposition automatique* pour que le téléphone tente 10 fois d'établir un appel après une tentative infructueuse.

Si vous activez l'option *Appel en attente* (service réseau), le téléphone vous avertit si quelqu'un vous appelle alors que vous êtes déjà en ligne.

Paramètres du téléphone

Pour accéder aux paramètres de l'appareil, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Paramètres téléphone*.

Sélectionnez *Langue* pour choisir la langue d'affichage utilisée.

Paramètres de coûts des appels

Remarque : Le temps exact facturé par votre fournisseur de services peut varier en fonction des caractéristiques du réseau, des règles d'arrondissement du temps, des taxes ainsi que d'autres facteurs.

Pour accéder au menu de coûts des appels, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Paramètres de coût*, puis l'une des options suivantes :

Crédit prépayé (service réseau) — Pour effectuer le suivi des comptes prépayés.

Remarque : Lorsque vous n'avez plus d'unités vous permettant d'effectuer des appels, vous ne pourrez appeler que le numéro d'urgence officiel programmé dans le téléphone.

Minuteur d'appel — Pour activer ou désactiver l'affichage de durée des appels.

Résumé de l'appel — Pour activer ou désactiver le journal des durées d'appels.

Coûts des appels (service réseau) — Pour afficher le coût approximatif du dernier appel ou de tous les appels en termes d'unités préalablement définies dans *Afficher coûts en*.

Paramètres des accessoires

Pour accéder aux paramètres des accessoires, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Paramètres d'accessoires* > *Mains libres* ou *Dispo. induction*.

Sélectionnez *Réponse automatique* pour que le téléphone réponde automatiquement à vos appels entrants au bout de cinq secondes.

Les différents éléments de ce menu ne sont affichés que s'ils ont été connectés au téléphone.

Paramètres de la touche de sélection droite

À l'écran de démarrage, le menu **Aller à** vous donne accès à une liste de raccourcis vers les applications les plus utilisées du téléphone. Pour créer ou configurer des raccourcis, sélectionnez **Menu** > *Paramètres* > *Param. touche sélection droite*. Pour définir les applications vers lesquelles vous voulez créer un raccourci, sélectionnez *Sélect. options*. Sélectionnez *Organiser* pour les réarranger dans votre liste de raccourcis.

■ Horloge

Pour programmer une alarme, sélectionnez **Menu** > *Horloge* > *Heure alarme*. Sélectionnez *Tonal. alarme* pour choisir la tonalité de l'alarme, *Rép. alarme* pour configurer l'alarme de sorte qu'elle sonne certains jours de la semaine ou *Horloge parlante* pour que le téléphone donne l'heure. Pour arrêter l'alarme, sélectionnez **Arrêter**; pour qu'elle sonne de nouveau dans 10 minutes, sélectionnez **Répéter**.

Si le téléphone est éteint à l'heure de réveil programmée, il s'allume automatiquement et sonne. Si vous sélectionnez **Arrêter**, un message vous demande si vous voulez activer le téléphone. Sélectionnez **Non** pour éteindre le téléphone ou **Oui** si vous désirez l'utiliser. Ne sélectionnez pas **Oui** lorsque l'utilisation des téléphones sans fil peut provoquer de l'interférence ou présenter un danger.

■ Rappels

Pour rédiger une note et y assigner une alarme, sélectionnez **Menu** > *Rappels* > *Ajouter nouveau*. Lorsque l'alarme sonne, sélectionnez **Quitter** pour l'arrêter ou **Différer** pour qu'elle sonne de nouveau dans 10 minutes.

■ Extras

Calculatrice

Remarque : La calculatrice est conçue pour exécuter des calculs simples et n'a qu'une précision limitée. Pour accéder à la calculatrice, sélectionnez **Menu** > *Extras* > *Calculatrice*.

1. Appuyez sur les touches **0** à **9** pour insérer des chiffres et sur **#** pour insérer une virgule décimale. Pour changer le signe du dernier nombre entré, appuyez sur *****.
2. Servez-vous de la touche de navigation pour sélectionnez les opérateurs +, -, x ou /.
3. Répétez ces opérations au besoin.
4. Pour obtenir la réponse, sélectionnez **Égale**.

Convertisseur

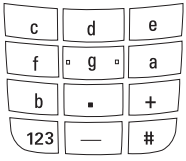
Cette fonction vous permet de convertir des unités de mesure à l'aide de votre téléphone.

Pour y accéder, sélectionnez **Menu** > *Extras* > *Convertisseur*. Pour afficher les cinq dernières conversions effectuées, sélectionnez *5 dern. convers.* Vous pouvez choisir entre les six catégories d'unités prédéfinies : *Température*, *Poids*, *Longueur*, *Superficie*, *Volume* et *Devise*.

Pour en ajouter de nouvelles, servez-vous du menu *Mes convers.*

Lors d'une conversion, vous pouvez, en appuyant sur le haut ou le bas de la touche de navigation, faire alterner la position des unités à l'intérieur de la conversion.

Compositeur de sonneries



Pour accéder au compositeur de sonneries de votre téléphone, sélectionnez **Menu** > *Extras* > *Compositeur*. Vous pouvez créer votre propres sonneries personnalisées à l'aide du clavier. Par exemple, appuyez sur **4** pour obtenir la note **fa**. Appuyez sur **8** ou sur **9** pour raccourcir ou augmenter (respectivement) la durée de la note ou de la pause. Appuyez sur **0** pour insérer une pause, sur ***** pour monter d'un octave et sur **#** pour que la note soit plus aiguë (sauf les notes **mi** et **si**).

Lorsque vous avez fini de composer votre sonnerie, sélectionnez **Options** > *Lire*, *enregistrer*, *Tempo*, *Envoyer*, *Effacer écran* ou *Quitter*.

Le fait de laisser des applications ouvertes en arrière-plan augmente la consommation d'énergie et réduit la durée de la pile.

Services SIM

Il se peut que votre carte SIM puisse vous procurer des services complémentaires auxquels vous pouvez accéder. Ce menu est affiché uniquement si votre carte SIM le prend en charge. Le nom et le contenu du menu varient en fonction de la carte SIM.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les services SIM, communiquez avec votre fournisseur de services.

5. Renseignements sur la pile

■ Charge et décharge

Votre appareil est alimenté par une pile rechargeable. Une pile neuve n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge. La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de conversation et le temps d'attente deviennent nettement inférieurs à la normale, procurez-vous une nouvelle pile. N'utilisez que des piles approuvées par Nokia et ne rechargez votre pile qu'avec des chargeurs approuvés par Nokia et conçus pour cet appareil.

Débranchez le chargeur de la prise de courant et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas la pile connectée à un chargeur : la surcharge risque d'abréger sa durée de vie. Si elle n'est pas utilisée, une pile complètement chargée perd sa charge avec le temps.

N'utilisez la pile qu'aux fins auxquelles elle est destinée. N'utilisez jamais de chargeur ou de pile endommagée.

Protégez la pile contre les courts-circuits. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (tel qu'une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) vient relier les bornes positive (+) et négative (-) de la pile. (Celles-ci ressemblent à des bandes métalliques sur la pile.) Cela peut survenir, par exemple, lorsque vous transportez une pile de rechange dans votre poche ou votre porte-monnaie. Un court-circuit risque d'endommager la pile ou l'objet qui a provoqué la connexion.

L'exposition de la pile à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée en été ou en hiver, réduit la capacité et la durée de la pile. Essayez de toujours garder la pile à une température variant entre 15 et 25 °C (59 à 77 °F). Il se peut qu'un appareil ne fonctionne pas temporairement si la pile est trop chaude ou trop froide, même si elle est complètement chargée. Le rendement de la pile est réduit considérablement lorsque la température est bien inférieure au point de congélation.

Ne jetez jamais une pile au feu, elle pourrait exploser. Les piles peuvent aussi exploser si elles sont endommagées. Débarrassez-vous-en conformément à la réglementation locale. Recyclez-la quand c'est possible. Ne la jetez pas avec les ordures ménagères.

Identification des piles d'origine de Nokia

Pour assurer votre sécurité, n'utilisez que des piles d'origine de Nokia. Afin de vous assurer que vous n'obtenez que des piles d'origine de Nokia, achetez-les d'un détaillant Nokia autorisé, vérifiez que le logo des accessoires d'origine de Nokia se trouve bien sur la boîte et inspectez l'étiquette hologramme tel que décrit ci-après :

Les étapes suivantes n'assurent pas infailliblement l'authenticité de la pile. Si vous avez des raisons de croire que votre pile est contrefaite, ne l'utilisez pas et apportez-la au détaillant ou au centre de service autorisé de Nokia le plus proche. Ce dernier pourra inspecter et confirmer l'authenticité de la pile en question. Si l'authenticité ne peut pas être déterminée, rapportez-la au commerçant qui vous l'a vendue.

Hologramme d'authentification

1. Lorsque vous regardez l'hologramme de l'étiquette, vous y verrez, selon l'angle, le symbole des mains se rejoignant et le logo des accessoire d'origine de Nokia.

2. Si vous penchez l'hologramme vers la gauche, la droite, le bas et le haut, vous devriez voir un, deux, trois et quatre points de chaque côté, respectivement.

3. Si vous grattez le côté de l'étiquette, vous verrez un code de 20 chiffres, tel que 12345678919876543210. Tournez la pile de sorte que le code soit orienté vers le haut. Le code se lit du premier chiffre de la rangée du haut au dernier chiffre de la deuxième rangée.
4. Vérifiez l'authenticité du code de 20 chiffres sur le site **www.nokia.com/batterycheck** (en anglais seulement).

Que faire si le code n'est pas authentique?

Si le numéro indiqué sur la pile n'est pas confirmé comme étant authentique, ne l'utilisez pas. Rapportez-la au détaillant ou au centre de service Nokia le plus proche. L'utilisation d'une pile qui n'a pas été approuvée par le fabricant risque d'être dangereuse, de diminuer la performance de l'appareil auquel elle est connectée, voire même de l'endommager. Cela pourrait aussi invalider toute homologation ou garantie qui s'applique à l'appareil.

Pour de plus amples renseignements concernant les piles d'origine de Nokia, visitez le site **www.nokia.com/battery** (en anglais).

6. Accessoires

Un vaste éventail d'accessoires est offert pour améliorer les fonctions de votre téléphone. Vous pouvez choisir n'importe lequel d'entre eux pour répondre à vos besoins de communication particuliers. Pour toute question concernant la disponibilité des accessoires, communiquez avec votre détaillant.

Vérifiez toujours le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est compatible avec les chargeurs AC-2, ACP-7 et ACP-12.

Avertissement : N'utilisez que des piles, des chargeurs et des accessoires approuvés par Nokia pour ce modèle particulier. L'utilisation de tout autre accessoire peut annuler toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut se révéler dangereuse. Pour toute question concernant la disponibilité des accessoires approuvés, adressez-vous à votre détaillant.

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez-les hors de la portée des jeunes enfants.

Quelques conseils pratiques concernant les accessoires :

- Débranchez le cordon d'alimentation de tout accessoire en tirant sur la fiche, et non sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement si les accessoires dans votre véhicule sont bien installés et fonctionnent correctement.
- En raison de leur complexité, confiez toujours l'installation des accessoires pour voiture à un technicien qualifié.

Alimentation

- Pile aux ions de lithium de 900 mAh (BL-5C)
- Chargeurs AC-2, ACP-7 ou ACP-12
- Chargeur compact de voyage AC-1
- Chargeur de voyage LCH-12

Audio

- Écouteur avec micro-perche HDB-5
- Écouteur standard HDC-5
- Écouteur standard HDE-2
- Adaptateur pour ATS HDA-9

Voiture

- Ensemble pour voiture CK-10

Façades et étuis

- Façades Xpress-on

7. Information de référence

Autres renseignements importants concernant la sécurité

Environnement d'utilisation

Veillez à toujours respecter les règlements en vigueur et à éteindre votre appareil lorsque son utilisation est interdite ou si elle risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger. N'utilisez l'appareil que dans les positions normales de fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux normes sur l'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est utilisé en position normale près de l'oreille ou à au moins 2,2 cm (7/8 po) du corps. Si vous utilisez une mallette, une pince de ceinture ou un étui pour transporter l'appareil, assurez-vous que ces éléments ne contiennent pas de métal. De plus, maintenez toujours l'appareil à au moins 2,2 cm (7/8 po) de votre corps.

Cet appareil est conforme aux normes sur l'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est utilisé en position normale près de l'oreille ou à au moins 1,5 cm (5/8 po) du corps. Si vous utilisez une mallette, une pince de ceinture ou un étui pour transporter l'appareil, assurez-vous que ces éléments ne contiennent pas de métal. De plus, maintenez toujours l'appareil à au moins 1,5 cm (5/8 po) de votre corps.

Pour transmettre correctement des fichiers de données et des messages, cet appareil doit être relié au réseau par une connexion de qualité. Dans certains cas, il se peut que la transmission des données et des messages soit différée jusqu'à ce qu'une connexion puisse être établie. Assurez-vous de suivre les directives sur la distance de sécurité mentionnées ci-dessus jusqu'à ce que la transmission soit terminée.

Votre appareil comprend des pièces magnétiques. Les articles en métal sont attirés par ces pièces. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité de l'appareil; vous risqueriez d'effacer les données qu'ils contiennent.

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez-les hors de la portée des jeunes enfants.

Appareils médicaux

Les appareils de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones sans fil, peuvent nuire au fonctionnement des équipements médicaux mal protégés. Pour s'assurer qu'un appareil médical est adéquatement protégé contre les fréquences radio externes, ou pour toute autre question, consultez un médecin ou le fabricant de l'appareil médical. Éteignez votre téléphone dans les établissements de santé lorsque le règlement affiché vous demande de le faire. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser du matériel sensible aux fréquences radio externes.

Stimulateurs cardiaques

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de maintenir une distance d'au moins 15,3 cm (6 po) entre un téléphone cellulaire et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence avec le stimulateur. Ces recommandations sont le fruit de recherches indépendantes réalisées par la Wireless Technology Research Organization (institut de recherche sur les technologies sans fil). Pour réduire les risques d'interférence, les porteurs de stimulateur cardiaque devraient :

- Toujours maintenir une distance d'au moins 15,3 cm (6 po) entre le stimulateur cardiaque et l'appareil lorsque celui-ci est allumé;
- ne transportez pas l'appareil dans une poche à hauteur de la poitrine;
- Tenez le téléphone contre l'oreille du côté opposé au stimulateur pour réduire les risques d'interférence.

Si vous soupçonnez que le téléphone perturbe le fonctionnement de votre stimulateur cardiaque, éteignez-le immédiatement.

Prothèses auditives

Certains appareils sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. En cas d'interférence, communiquez avec le fabriquant de votre prothèse.

Véhicules

Les radiofréquences peuvent nuire au fonctionnement des dispositifs électroniques automobiles qui sont mal installés ou insuffisamment protégés (par exemple, les systèmes électroniques d'injection de carburant, les systèmes de freinage antiblocage électroniques, les régulateurs de vitesse électroniques et les sacs gonflables). Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le fabricant de votre véhicule ou de tout équipement ajouté, ou un représentant autorisé.

L'installation, l'entretien et la réparation d'un appareil dans un véhicule ne doivent être confiés qu'à des techniciens compétents. Une installation ou un entretien mal exécutés risquent d'être dangereux et peuvent invalider les garanties de l'appareil.

Vérifiez régulièrement si les appareils cellulaires de votre véhicule sont bien installés et fonctionnent correctement. Ne rangez pas et ne transportez pas de liquides ou de gaz inflammables, ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires. Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris un téléphone cellulaire et ses accessoires, fixes ou mobiles, au-dessus d'un sac gonflable ou dans son aire de déploiement. Si un appareil sans fil intégré au véhicule est mal installé et que le sac gonflable se déploie, il peut en résulter des blessures graves.

Il est interdit d'utiliser votre téléphone dans un avion en vol. Éteignez votre appareil avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation d'un appareil sans fil à bord d'un avion peut perturber le fonctionnement de l'avion, déranger le fonctionnement du réseau de téléphonie sans fil et peut être illégale.

Environnements à risques d'explosion

Éteignez votre appareil dans les endroits où il y a des risques d'explosion. Respectez tous les panneaux d'avertissement et les instructions en vigueur. Les environnements à risques d'explosion comprennent les zones où il est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Dans ces endroits, une étincelle peut provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures graves, voire mortelles. Éteignez votre appareil dans les points de ravitaillement en carburant, comme les stations-service. Veillez également à respecter les restrictions d'utilisation du matériel radio dans les dépôts de carburant, les centres de stockage et de distribution de carburant, les usines de produits chimiques et les zones de dynamitage. Les zones où il y a des risques d'explosion ne sont pas toujours identifiées clairement. Elles comprennent, entre autres, les cales de navires, les installations de transfert ou d'entreposage de produits chimiques, les véhicules utilisant du gaz liquéfié (p. ex. du propane ou du butane) et les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

■ Appels d'urgence

Important : Les téléphones sans fil, y compris ce téléphone, fonctionnent au moyen de signaux radio, de réseaux sans fil, de réseaux terrestres et de fonctions programmées par l'utilisateur. Par conséquent, la connexion ne peut être garantie en toutes circonstances. Ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone cellulaire pour les communications essentielles comme les urgences médicales.

Pour effectuer un appel d'urgence, faites ce qui suit :

1. Si l'appareil est éteint, allumez-le. Assurez-vous que la puissance du signal est adéquate. Certains réseaux peuvent exiger qu'une carte SIM valide soit insérée dans l'appareil.
2. Appuyez sur la touche de fin autant de fois que nécessaire pour vider l'écran et préparer l'appareil pour les appels.
3. Entrez le numéro officiel d'urgence en vigueur dans la région. Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
4. Appuyez sur la touche de conversation.

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver avant de pouvoir faire un appel d'urgence. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone ou communiquez avec votre fournisseur de services. Lorsque vous faites un appel d'urgence, donnez tous les renseignements nécessaires, de la façon la plus précise possible. Votre téléphone cellulaire peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Ne mettez jamais fin à la communication avant qu'on ne vous dise de le faire.

■ Renseignements sur la certification (SAR)

CET APPAREIL SANS FIL EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Il est également un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu de sorte à ne pas dépasser les limites d'exposition aux radiofréquences recommandées dans les directives internationales en vigueur. Ces directives s'appuient sur des normes élaborées par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) et comprennent des marges de sécurité visant à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de l'état de santé.

Les normes d'exposition applicables aux appareils mobiles utilisent une unité de mesure appelée « taux d'absorption spécifique » (en anglais, specific absorption rate [SAR]). Les directives de l'ICNIRP fixent la limite SAR à 2,0 W/kg en moyenne par 10 grammes de tissu. Les tests relatifs à la limite SAR sont basés sur les positions normales d'utilisation alors que le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées. Il se peut que le niveau de SAR réel d'un appareil en fonctionnement soit inférieur à la valeur maximale, car celui-ci n'utilise que la puissance requise pour se connecter au réseau. La valeur varie en fonction d'un certain nombre de facteurs; par exemple, la distance qui vous sépare d'une station de base du réseau. La valeur SAR la plus élevée mesurée contre l'oreille lors d'essais effectués selon les procédures internationales est de 0,82 W/kg pour l'appareil RH-64 et de 0,80 W/kg pour le RH-65.

L'utilisation d'accessoires peut faire varier les valeurs SAR. Les valeurs SAR varient en fonction des exigences de chaque pays en matière de test et de rapport ainsi que de la bande du réseau utilisée. Vous trouverez des renseignements supplémentaires concernant ce sujet sur le site **www.nokia.ca**.

Votre appareil respecte également les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences établies par la Federal Communications Commission (É.-U.) et Industrie Canada. Ces exigences définissent la valeur SAR limite à 1,6 W/kg en moyenne par gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée mesurée au cours d'essais standard d'utilisation contre l'oreille pour l'appareil de type RH-65 est de 1,12 W/kg; la valeur SAR la plus élevée mesurée lors d'essais au niveau du corps est de 1,08 W/kg. Pour de plus amples renseignements sur ce produit, visitez le site Web de la FCC à l'adresse **http://www.fcc.gov/oet/fccid** et recherchez le numéro d'identification QTLRH-65 dans le système d'autorisation du matériel.

■ Fiche technique

Fonction	Spécifications
Poids	80 g (2,8 oz) avec la pile aux ions de lithium BL-5C de 900 mAh
Dimensions	Volume : 69 cm^3 (4,2 po^3) Longueur : 103,8 mm (4,1 po) Largeur : 43,8 mm (1,7 po) Épaisseur : 17 mm (0,7 po)
Bande de fréquences	GSM 850 824 – 894 MHz (émission) 869 – 894 MHz (réception) GSM 1900 1 850 – 1 910 MHz (émission) 1 930 – 1 990 MHz (réception) GSM 900 : 880 – 915 MHz (émission) 925 – 960 MHz (réception) GSM 1800 1 710 – 1 785 MHz (émission) 1 805 – 1 865 MHz (réception)
Puissance de sortie de l'émetteur	Jusqu'à 2 W
Tension de la pile	3,7 V c.c.
Nombre de canaux	299
Capacité de la mémoire	Jusqu'à 4 Mo de mémoire flash Jusqu'à 4,6 Mo de mémoire partagée
Température de fonctionnement	15 à 25 °C (59 à + 77 °F)

Entretien

Votre appareil est un produit de conception et de fabrication supérieures qui doit être traité avec soin. Les suggestions qui suivent vous aideront à assurer la validité de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. La pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles d'endommager les circuits électroniques. Si votre appareil est exposé à l'eau, retirez la pile et laissez-le sécher complètement avant de remettre la pile en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risquez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile des composants électroniques, d'endommager les piles, et de fausser ou faire fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsque le téléphone revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil à moins qu'on ne vous l'indique dans le présent guide.
- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer cet appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture peut bloquer les pièces mobiles et nuire à son bon fonctionnement.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. Des modifications non autorisées et l'utilisation d'antennes ou d'accessoires non approuvés pourraient endommager l'appareil et contrevenir aux règlements régissant l'utilisation des dispositifs radio.
- Utilisez les chargeurs à l'intérieur uniquement.
- Avant d'envoyer votre appareil en réparation, assurez-vous d'effectuer une copie de sauvegarde de vos données importantes (comme vos contacts et vos notes d'agenda).

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent également à l'appareil, aux piles, aux chargeurs et à tout accessoire. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service le plus près pour le faire réparer.

Index

A

accessoires 58
appel
    composer 45
    paramètres 51
    répondre 45

C

calculatrice 53
carte SIM
    bloquer 40
    insérer 41
    mémoire 49
clavier, verrouiller et déverrouiller 44
codes d'accès de sécurité 40
codes d'accès 40
compositeur de sonneries 54
contacts 49
    paramètres 49
    trouver des noms 49
convertisseur 53

D

déverrouiller le clavier 44

E

écran
    icônes 41
    paramètres 50
écran de démarrage 41, 43

H

haut-parleur 45
horloge 53

M

mémoire
    état 49
    partagée 40
    téléphone ou carte SIM 49
mémoire partagée 40
message
    brouillon 48
    image 48
    lire 48
mode démo 43

P

paramètres
    accessoires 52
    appel 51
    contacts 49
    coûts 52
    écran 50
    heure 51
    profils 51
    téléphone 52
    tonalités 50
    touche de sélection droite 52
paramètres de l'heure 51
paramètres du téléphone 52
pile
    authentification 56
    charger 55
    indicateur de charge 41
    information 55
    insérer 41
    statut de charge 42
profils 51

R

rédiger du texte 46

S

services réseau 39

T

texte prédictif 46
texte, mode prédictif ou traditionnel 46
touche de conversation 41
touche de fin 41
touche de navigation 41
touches de sélection 41

V

verrouiller le clavier 14

Notes

Notes

Notes

Notes